

Deliberazione n° 898 del 16 ottobre 2018

**Oggetto:** Stipula convenzione con la Casa di Cura Villa Ortensia del Centro Medico *Cales* s.r.l. per il trasporto dei pazienti in riabilitazione.

**IL DIRETTORE *ad interim* U.O.C. Affari Generali e Legali**

a conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue, si rappresenta che ricorrono i presupposti finalizzati all'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i.

**Premesso che**

- con Deliberazione della Giunta Regionale della Campania n° 482 del 25/03/2004 e s.m.i. sono state approvate le Linee Guida per le *Attività della riabilitazione in Campania*, che forniscono indirizzi per la organizzazione della rete dei servizi di riabilitazione e la relativa assistenza attivabile all'interno dei *LEA*;
- l'Accordo tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano del 10/02/2011, contenente il Piano di Indirizzo per la Riabilitazione, recepito dalla Regione Campania con D.C.A. n. 142 del 13/11/2012, promuove la realizzazione del *Percorso Riabilitativo Unico Integrato*, fondato sui criteri di accessibilità e tempestività degli interventi e sulla continuità ed appropriatezza delle cure;
- questa Azienda, al fine di rendere più pregnante l'azione volta a ridurre i tempi dei processi riabilitativi dei pazienti ricoverati presso il medesimo nosocomio, ha diffuso un *Avviso Pubblico* destinato alle case di cura che manifestino la volontà di accollarsi gli oneri del trasporto dei degenti presso le loro strutture, a conclusione del percorso riabilitativo, mediante la stipula di apposito atto convenzionale;

**Considerato che**

con istanza del 03/09/2018 prot. nr. 81, acquisita al prot. n. 21767 del 16/08/2018, trasmessa ai sensi dell'art. 4 del *Regolamento per la Stipula delle Convenzioni* di questa A.O.R.N., la Casa di Cura Villa Ortensia del Centro Medico *Cales* s.r.l., ha comunicato la propria disponibilità a stipulare l'accordo di cui trattasi;

**Visto**

l'impulso a *procedere* del Direttore Sanitario aziendale, apposto a margine della citata istanza;

**Letto**

lo schema dell'atto convenzionale, allegato al presente provvedimento, che ne costituisce parte integrante e sostanziale;

**Precisato che**

- l'accordo avrà durata annuale dalla data di sottoscrizione e non comporterà alcun onere a carico di questa amministrazione;
- l'attuazione della collaborazione è retta unicamente da considerazioni connesse al perseguimento di obiettivi finalizzati all'interesse comune, a norma dei combinati disposti dell'art. 11 della Legge n° 241/1990 e s.m.i. e dell'art. 43 delle Legge n. 449/1997 e s.m.i.;
- gli atti sopra narrati sono allegati in copia al presente provvedimento e ne costituiscono parte integrante e sostanziale;

**Ritenuto**

di poter stipulare la convenzione di cui trattasi;

**Attestata**

la legittimità della presente proposta di deliberazione, che è conforme alla vigente normativa in materia;

**PROPONE**

1. di accogliere la richiesta della Casa di Cura Villa Ortensia del Centro Medico *Cales* s.r.l.;
2. di stipulare convenzione per il trasporto dei pazienti da questa A.O.R.N. presso la predetta struttura sanitaria finalizzato alla conclusione del percorso di riabilitazione previsto dal *Progetto Riabilitativo Individuale*;
3. di precisare che la durata del rapporto collaborativo è annuale, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale e non comporterà alcun onere a carico di questa Azienda;

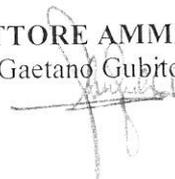
4. di approvare l'allegato schema di convenzione;
5. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di Legge, nonché alle UU.OO.CC. Gestione Economico – Finanziaria, Appropriatelyzza ed Epidemiologia Clinica e Valutativa, Formazione, Qualità e Performance, alla U.O.S.D. Riabilitazione, al Responsabile delle Trasparenza e della Prevenzione della Corruzione ed alla *Casa di Cura* interessata.

**IL DIRETTORE** *ad interim*  
**U.O.C. Affari Generali e Legali**  
avv. Eduardo Chianese

Vista la suesposta proposta di deliberazione, si esprime parere favorevole.

**IL DIRETTORE SANITARIO**  
Dott.ssa Antonietta Siciliano

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO**  
Gaetano Gubitosa



**IL DIRETTORE GENERALE**  
**Dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante**  
nominato con D.G.R.C. n. 297 del 23.05.2017  
impresso nelle funzioni con D.P.G.R.C. n. 212 del 30.05.2017  
deliberazione D.G. n. 1 del 31.05.2017 – immissione in servizio

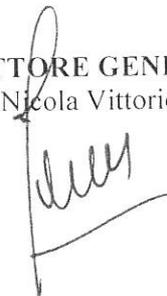
- Vista la proposta di deliberazione che precede, a firma del Direttore U.O.C. Affari Generali e Legali;
- Visto i pareri favorevoli resi sulla stessa dal Direttore Sanitario e dal Direttore Amministrativo;

#### **DELIBERA**

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della proposta di deliberazione che precede e, per l'effetto, di:

1. **ACCOGLIERE** la richiesta della Casa di Cura Villa Ortensia del Centro Medico Cales s.r.l.;
2. **STIPULARE** convenzione per il trasporto dei pazienti da questa A.O.R.N. presso la predetta struttura sanitaria finalizzato alla conclusione del percorso di riabilitazione previsto dal *Progetto Riabilitativo Individuale*;
3. **PRECISARE** che la durata del rapporto collaborativo è annuale con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale e non comporterà alcun onere a carico di questa Azienda;
4. **APPROVARE** l'allegato schema di convenzione;
5. **TRASMETTERE** copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di Legge, nonché alle UU.OO.CC. Gestione Economico – Finanziaria, Appropriatelyzza ed Epidemiologia Clinica e Valutativa, Formazione, Qualità e Performance, alla U.O.S.D. Riabilitazione, al Responsabile delle Trasparenza e della Prevenzione della Corruzione ed alla *Casa di Cura* interessata.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
Dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante



## AVVISO PUBBLICO

L'Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta, ai sensi dell'art. 4 lettera a) del *Regolamento per la stipula di Convenzioni*, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 386 del 14/06/2018, e pubblicato sull'Albo *On Line* al link [http://www.ospedale.caserta.it/delibere/direttorenuovo/2018/386\\_2018.pdf](http://www.ospedale.caserta.it/delibere/direttorenuovo/2018/386_2018.pdf), manifesta la volontà di stipulare accordo/i con strutture accreditate dal Servizio Sanitario Nazionale, finalizzato all'affidamento dei pazienti che dovranno eseguire un percorso riabilitativo con onere del trasporto ad esclusivo carico del *Centro Riabilitativo* stipulante.

Requisito essenziale è il regolare accreditamento quale struttura sanitaria del S.S.N.

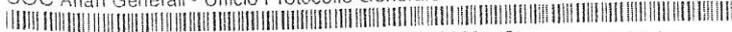
Il rapporto verrà disciplinato con adeguato atto convenzionale, la cui bozza verrà trasmessa successivamente al ricevimento dell'istanza che va indirizzata all'indirizzo PEC [convenzioni@ospedalecasertapec.it](mailto:convenzioni@ospedalecasertapec.it).

Il ricevimento della richiesta di convenzionamento costituirà avvio del procedimento ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i.

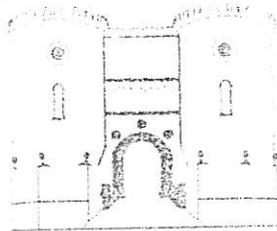
Il Direttore ad interim  
U.O.C. Affari Generali e Legali  
avv. Eduardo Chianese

Il Direttore Sanitario  
dott.ssa Antonietta Siciliano

Il Direttore Generale  
dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante



04/09/2018 18.43-20180023115



Villa Ortensia

*Dr. Ferrante  
che presenta  
07/09/18 AF*

Prot. nr. 81 del 03/09/2018  
Trasmissione 1/2 PEC  
[convenzioni@ospedalecasertape.it](mailto:convenzioni@ospedalecasertape.it)

AL DIRETTORE GENERALE  
DOTT. FERRANTE  
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA  
"Sant'Anna e San Sebastiano"  
Via Palasciano - 81100 Caserta

Oggetto: Deliberazione del Direttore Generale nr. 386 del 14/06/2018.  
Regolamento per la stipula di Convenzione.

La sottoscritta Sig.ra IZZO TERESA MIMINA, C.F.: ZZITSM60B62B445H, nata a Calvi Risorta (CE) il 22/02/1960, residente in Mugnano di Napoli, Via Gennaro Sequino n. 3, in qualità di legale rappresentante della Casa di Cura "Villa Ortensia" del Centro Medico Cales srl, struttura sanitaria accreditata per attività in regime di ricovero ospedaliero di lungodegenza, codice 60, con sede operativa in Capua (CE), Via Ponte Vecchio Romano; P.IVA nr.01405880616,

MANIFESTA

La propria volontà di stipulare accordo con codesta Spett.le Azienda per l'affidamento dei pazienti che dovranno eseguire, presso la nostra casa di cura, un percorso riabilitativo, con onere del trasporto ad esclusivo nostro carico.

Si resta in attesa di riscontro.

Distinti saluti

CASA DI CURA "VILLA ORTENSIA"  
del Centro Medico Cales srl.  
Via Ponte Vecchio Romano, n. 3  
81043 Capua (CE)  
P.IVA 01405880616  
*Dr. Ferrante*

Casa di Cura "Villa Ortensia"  
del Centro Medico Cales srl - Via Ponte Vecchio Romano  
81043 Capua (CE) - TEL. 0745 270000 - FAX 0745 270001  
P.IVA 01405880616

UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale - Prot. 0023551/i del 07/09/2018 14.01 Registrato da: Direzioni e Sanitaria



\*07/09/2018 14.01-20180023551\*

Si conviene e si stipula quanto segue

#### Art. 01 - Premessa

La premessa costituisce elemento essenziale del presente accordo ai sensi dell'art. 1321 c.c.

#### Art. 02 - Oggetto

- a) Con il presente patto il trasporto del paziente dall'Azienda per le attività riabilitative presso il Centro è garantito da quest'ultimo, con mezzo idoneo proprio.
- b) Il trasferimento del paziente presso il Centro Riabilitativo avverrà su richiesta del Direttore U.O. ove lo stesso è assistito, con stesura del progetto riabilitativo individuale (P.R.I.) redatto dalla *U.O.S.D. Riabilitazione* dell'Azienda e ne viene data comunicazione alla Direzione Sanitaria dell'Azienda.
- c) Il paziente è considerato assistito del Centro Riabilitativo dal momento in cui viene adagiato sul mezzo utilizzato per il trasporto.
- d) La presente convenzione è realizzata senza nessun onere a carico delle parti e nessuna pretesa economica o creditizia potrà essere avanzata per l'esecuzione delle prestazioni descritte alle precedenti lettere.

#### Art. 03 – Responsabilità

- a) Eventuali danni riguardo al trasporto di cui all'art. 2, saranno a carico esclusivo del Centro Riabilitativo.
- b) Il Centro Riabilitativo dichiara con il presente patto convenzionale di essere garantito dai rischi del trasporto con idonea polizza assicurativa sia del mezzo che degli operatori che del trasportato ivi presenti.

#### Art. 04 – Trattamento dei dati personali

Il Centro Riabilitativo si impegna a fare uso strettamente riservato delle informazioni sanitarie apprese dall'esecuzione del presente accordo convenzionale, ai sensi e per gli effetti di quanto sancito dal D.Lgs. n. 196/2003, c.d. *Codice della privacy*.

#### Art. 05 - Efficacia

La presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e produrrà i suoi effetti per una annualità. Eventuale rinnovo avverrà previo accordo delle parti ed attraverso la procedura delineata dal *Regolamento per la stipula di Convenzioni* dell'Azienda.

#### Art. 06– Scioglimento dell'accordo

Le parti si riservano il diritto di recedere dal presente patto in qualunque momento e senza alcuna motivazione, anche prima della data di cessazione dei suoi effetti, mediante

## CONVENZIONE

### TRA

l'Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale e di Alta Specializzazione "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta partita IVA 02201130610, con sede in Caserta alla via Palasciano s.n., in persona del Direttore Generale dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante, di seguito denominata, per semplicità di lettura, "Azienda".

e

La Casa di Cura Villa Ortensia del Centro Medico Cales s.r.l., partita I.V.A. 01405880616, con sede legale in Capua via Ponte Vecchio Romano, in persona del legale rappresentante sig.ra Mimina Teresa Izzo, di seguito denominata, per semplicità di lettura, "Centro Riabilitativo".

### Premesso che

- con Deliberazione della Giunta Regionale della Campania n° 482 del 25/03/2004 e s.m.i. sono state approvate le Linee Guida per le *Attività della riabilitazione in Campania*, che forniscono indirizzi per la organizzazione della rete dei servizi di riabilitazione e la relativa assistenza attivabile all'interno dei LEA;
- l'Accordo tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano del 10/02/2011 contenente il Piano di Indirizzo per la Riabilitazione, recepito dalla Regione Campania con D.C.A. n. 142 del 13/11/2012, promuove la realizzazione del *Percorso Riabilitativo Unico Integrato*, fondato sui criteri di accessibilità e tempestività degli interventi e sulla continuità ed appropriatezza delle cure;
- l'Azienda, con riferimento alla DGRC, ha emanato un *Avviso Pubblico* mediante il quale manifesta la volontà di stipulare accordi con strutture accreditate dal Servizio Sanitario Nazionale volti ad individuare Centri Riabilitativi che provvedano (anche) al trasporto dal nosocomio casertano al Centro stipulante dei pazienti che dovranno eseguire il percorso riabilitativo presso detta struttura;
- il Centro Riabilitativo ha manifestato la volontà a stipulare la convenzione di cui trattasi, a titolo gratuito ed alle condizioni disciplinate nei successivi articoli;
- il medesimo Centro Riabilitativo è regolarmente accreditato con il S.S.N. per attività in regime di ricovero ospedaliero *Codice 60*;
- l'art. 43 della Legge n. 449/1997 e l'art. 11 della Legge n. 241/1990 e loro s.m.i. stabiliscono che le pubbliche amministrazioni possono concludere accordi o collaborazioni con soggetti privati per il raggiungimento di scopi comuni o di interesse pubblico.

comunicazione all'altra parte, con qualsiasi mezzo idoneo ad attestarne la notifica e con un preavviso di almeno 15 (quindici) giorni.

Eventuali modifiche al presente accordo dovranno avvenire in maniera espressa col mutuo consenso delle parti.

**Art. 07**

Il presente atto convenzionale sarà registrato in caso d'uso e le spese conseguenti saranno a carico della parte richiedente.

**Art. 08**

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione, le parti fanno esplicito riferimento alla normativa vigente e determinano il foro competente esclusivo di Santa Maria Capua Vetere (CE) ai sensi degli artt. 28 e 29 del c.p.c.

Caserta,

Capua,

per l'Azienda Ospedaliera  
"Sant'Anna e San Sebastiano"  
di Caserta

Il Direttore Generale  
Mario Nicola Vittorio Ferrante

per la Casa di Cura Villa Ortensia  
il Rappresentante legale  
Mimina Teresa Izzo

